



# شتمنی

د مالي وزارت اونیزه خپرونه

زموږ راتلونکی

زموږ هېواد

زموږ مالیه



سال تاسیس : ۱۳۹۴ هجری

سال ۱۳۹۸ ۱۰ سنبله

یک شنبه

شماره یک صد و شصت سوم

## له ازبکستان څخه افغانستان ته د ۵۰۰ کیلو ولته برېښنا مزي لېږدولو پروژې د هوکړه لیک لاسلیک



د ۵۰۰ کیلو ولته برېښنا مزي لېږدولو، بودیجوي او تطبیقي مسایلو په اړه مفصل معلومات ورکړل.

د مالي وزارت سرپرست، د نوموړي بانک د انرژي سکتور له ستر متخصص څخه چې د یادې پروژې په اړه یې معلومات ورکړل د مني ترڅنګ وویل، چې د دې مزي غځول به تر ډېره بریده د انرژي له پلوه د خلکو ستونزې هوارې کړي.

د ناستې په پای کې د مالي وزارت سرپرست، د اسيا پراختیايي بانک او د افغانستان برېښنا شرکت ترمنځ له ازبکستان څخه افغانستان ته د ۵۰۰ کیلو ولته برېښنا مزي لېږدولو هوکړه لیک لاسلیک شو.

د دې مزي د لېږدولو لگښت ۱۲۰ میلیونه امریکایي ډالره دی، چې ۱۱۰ میلیونه امریکایي ډالره یې د اسيا پراختیايي بانک له لوري په وړیا توګه او ۱۰ میلیونه نور د افغانستان حکومت له لوري (د املاکو د استملاک او امنیت ټینګښت) لپاره ورکول کېږي، ټاکل شوي دغه پروژه د دوو کالو په اوږدو کې بشپړه شي.

د دې پروژې تخنیکي جزیات کولی شئ د افغانستان برېښنا شرکت له رسنيزې ډلې ترلاسه کړئ.

د مالي وزارت سرپرست او د زېږنډ په چارو کې د ولسمشرۍ عالي مقام ستر سلاکار ښاغلي پروفیسور محمد همایون قیومي، د ۱۳۹۸ لمریز کال د وږي میاشتې په ۷ مه نېټه د اسيا پراختیايي بانک د انرژي سکتور له ستر متخصص ښاغلي لي ژانګ، سره د مالي په وزارت کې وکتل.

په دې کتنه کې چې د افغانستان برېښنا شرکت لوی رئیس ښاغلي امان الله غالب، هم شتون درلود، د اسيا پراختیايي بانک د انرژي سکتور ستر متخصص ښاغلي لي ژانګ، د مالي وزارت سرپرست ته له ازبکستان څخه افغانستان ته



### عناوین مهم

له ازبکستان څخه افغانستان ته د ۵۰۰ کیلو ولته برېښنا مزي لېږدولو پروژې د هوکړه لیک لاسلیک



نهمین جلسه شورای عالی اقتصادی سال ۱۳۹۸ دایر گردید



افغانستان او ازبکستان د اقتصادي، ترانزیتی او کلتوري دوه اړخیزو اړیکو په لا پراختیا او تعمیق ټینګار وکړ



سرپرست وزارت مالیه طی ملاقات تعارفي با سفیر جدید استرالیا مقیم کابل در رابطه به موضوعات اقتصادی ذیعلقه بحث نمود



د امتیاز خاوند : شمرز خان مسجدی د عامه اړیکو ریس او ویاند

مسئول مدیر :

داود نظری

کتنپلاوی :

فرید نوبت ، فردین معرفتی ، محبوبه بابری

تخنیکي همکار :

دیزاینر :

عتیق الله عتیق، لینا شعیبی

برېښنالیک :

tamas@mof.gov.af

اړیک شمیرې :

۰۲۰۲۱۰۶۴۰۹



## نهمین جلسه شورای عالی اقتصادی

### سال ۱۳۹۸ دایر گردید

نهمین جلسه شورای عالی اقتصادی به تاریخ ۷ سنبله ۱۳۹۸ تحت ریاست محترم پروفیسور محمد همایون قیومی، سرپرست وزارت مالیه و مشاور ارشد مقام عالی ریاست جمهور در امور زیربناء در مقر وزارت مالیه دایر گردید.

در این جلسه در رابطه به تائید صورت جلسه هشتم سال ۱۳۹۸، طرح حل مشکلات مالیاتی سکتور ترانسپورت زمینی، طرح جدید برای پیشبرد و مدیریت مارکیت های زنانه در کابل و ولایات، گزارش قرارداد اکتشاف و تقسیم تولید حوزه آمو دریا، گزارش پروژه پایپ لاین گاز خواجه گوگرد-کلفت، گزارش مذاکرات پروژه های مرمکز و ننگرهار و تراورتن پروان، درخواست شرکت تولید شیشه جید گلاس و دیگر مسایل مرتبط بحث و تبادل نظر صورت گرفته و تصمیم لازم اتخاذ گردید.



## افغانستان او ازبکستان د اقتصادي، ترانزيتي او کلتوري دوه اړخيزو اړیکو په لا پراختيا او تعمیق ټينگار وکړ



د ازبکستان لومړي وزير سلاکار بناغلي نادربیک اتاجانوف په مشرۍ د یاد هیواد لورپورې پلاوي د ماليې وزارت سرپرست او د زیربناء په چارو کې د ولسمشرۍ عالی مقام ستر سلاکار بناغلي پروفیسور محمد همایون قیومی، په بلني په دوه ورځني سفر افغانستان ته راغلل او د 1398 لمريزکال د زمري میاشتي په ۳۱ مه نېټه د دواړو هیوادونو تر منځ اقتصادي، ترانزيتي او کلتوري گډه غونډه د ماليې وزارت سرپرست او د ازبکستان د لومړي وزير سلاکار په گډه مشرۍ د افغانستان په ولسمشرۍ مانۍ کې جوړه شوه.

په دې غونډه کې د دواړو هیوادونو د اړوندو ادارو استازو گډون کړي وو، د ماليې وزارت سرپرست د ازبکستان پلاوي ته د ښه راغلاست تر څنګ د افغانستان او ازبکستان تر منځ د گډ بین الحکومتي کمېسیون د لاسته راوړنو او د دوه اړخيزو اقتصادي او سوداګريزو اړیکو په زیاتوالي کې د دې کمېسیون له رول څخه یادونه وکړه.

نوموړي زیاته کړه: افغانستان د ریل پټلیو او جادو د جوړولو، کرنې، د نفت او گازو همداشان د نیمه قیمتې ډبرو د استخراج، نساجي او نباتي غوړیو د تولیدولو په برخو کې د پانګونې ښه فرصتونه لري، د ازبکستان هیواد څخه چې په یادو برخو کې کافي تجربه لري غواړم چې په دې برخو کې پانګه ونه وکړي.

سوداګريزو اړیکو په لا زیاتوالي او تعمیق، د افغانستان، ازبکستان او قزاقستان تر منځ په درې اړخيزه ترانزيتي جوړیدو، د کرنې په برخه کې په ځانګړې توګه د افغانستان د پنبې په پلورلو او بنوالۍ کې په همکاريو، د کریالانو د تحصیلي بورسیو په ورکولو، د علمي، کلتوري او بنسټیزو برخو کې د متوسطو او اوږدمهاله پنځو دستګاوو د جوړیدو په برخه کې د ازبکستان په تخنیکي همکارۍ، د ځمکنی ترانزيت په ځانګړې توګه د ن د ریل پټلۍ په مسیر کې د ترانزيت او انتقالاتو د فیس په کمولو، د نساجي صنایعو په برخه کې په همکاريو او ک شو.

همداشان د ازبکستان لورپورې پلاوي د بابر بن له موزیم څخه د لیدني تر څنګ هرات ولایت ته سفر وکړ او دې ولایت له یو شمېر تاریخي ځایونو څخه لکه د اختیار الدین کلا، د امیر علي شیر نوایي او گوهرشاد بیګم له زیارتونو څخه لیدنه وکړه او د اسلامي نړۍ د دغو علمي، کلتوري او سیاسي شخصیتونو روح ته یې دعا وکړه.

په پای کې د دواړو هیوادونو دولتي چارواکو د هرات ولایت او د ازبکستان هیواد د باستانی ښارونو تر منځ د ژورو کلتوري مشترکاتو ته په اشارې سره، د دواړو هیوادونو تر منځ د هنري او کلتوري ټیمونو د سفر او د لا زیاتو هنري او کلتوري پروګرامونو په راه اچولو تر څنګ د کلتوري همکاريو د زیاتوالي غوښتونکي شول.



## سرپرست وزارت مالیه طی ملاقات تعارفی با سفیر جدید آسترالیا مقیم کابل در رابطه به موضوعات اقتصادی ذی‌علاقه بحث نمود



**محترم پروفیسور محمد همایون قیومی، سرپرست وزارت مالیه و مشاور ارشد مقام عالی ریاست جمهوری در امور زیربناء به تاریخ ۵ سنبله ۱۳۹۸ با محترم جیوفری پیتر توت، سفیر جدید آسترالیا مقیم کابل در مقر وزارت مالیه ملاقات تعارفی نمود.**

در این ملاقات سرپرست وزارت مالیه ضمن خوش آمدید و تشکری از کمک های این کشور مطابق به اولویت های انکشافی افغانستان با ایشان در رابطه به استراتژی خود کفائی اقتصادی و بسته سرمایه گذاری مالی، اهداف استراتژی خودکفائی اقتصادی افغانستان، تطبیق اصلاحات، رشد اقتصادی افغانستان، افزایش عواید ملی، استفاده از تجارب کشور آسترالیا در سکتور معادن، صادر نمودن اقلام تجاری با ارزش افغانستان به این کشور، فراهم نمودن بورسیه های تحصیلی به محصلین افغان و دیگر مسایل ذی‌علاقه بحث و تبادل نظر نمودند.

سفیر آسترالیا ضمن تاکید بر تداوم کمک های کشورش گفت که در صورت تامین شرایط مساعد آسترالیا آماده سرمایه گذاری در افغانستان می باشد. وی افزود که آسترالیا نیز در مورد وارد کردن اقلام تجاری افغانستان علاقمندی دارد. سرپرست وزارت مالیه گفت که دولت های افغانستان و آسترالیا در طول تاریخ دارای روابط حسنه بوده و ما خواهان گسترش و تعمیق هرچه بیشتر روابط در چارچوب منافع دوجانبه می باشیم.



## سرپرست وزارت مالیه: برای رسیدن به خودکفائی اقتصادی مبارزه علیه فساد یکی از تعهدات اساسی ما می باشد

**محترم پروفیسور محمد همایون قیومی، سرپرست وزارت مالیه و مشاور ارشد مقام عالی ریاست جمهوری در امور زیربناء مؤرخ ۹ سنبله ۱۳۹۸ با محترم لورنزو دولگ، رئیس کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه علیه فساد اداری (میک) در مقر وزارت مالیه دیدار نمود.**

در این دیدار که کمیته مشترک نظارت و ارزیابی نیز حضور داشتند، رئیس کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه علیه فساد اداری و محترم متیو موری، یکی از کمیته‌ها میزبان میزبان تشکری از همکاری سرپرست وزارت مالیه بخاطر همکاری با کمیته متذکره گفت ما در نظر داریم که در پنج گمرک هرات، قندهار، مزار، نیمروز و ننگرهار همچنان سه مستوفیت پروان، مزار و کابل پروسه های قوانین، طرز العمل ها، مقررات، کارکردها و روند فعلی گمرکات و ادارات مالیاتی افغانستان تحقیقات نمائیم و نتایج آنرا در ضمن برملا ساختن مشکلات و ارائه راه حل ها الی دسامبر سال جاری طی گزارشی با رهبری وزارت مالیه شریک سازیم.

سرپرست وزارت مالیه ضمن تشکری از میک گفت که وزارت مالیه از هر نوع اقدامی که باعث کاهش فساد اداری گردد، استقبال می نماید. وی افزود که از کمیته میک درخواست می نمایم تا نظریات و پیشنهادات متخصصین را نیز در تحقیق خویش شامل سازند.

محترم قیومی گفت که حکومت افغانستان در نظر دارد تا به خودکفائی تدریجی مالی برسد و این زمانی ممکن است که در منابع مالی و عایداتی فساد وجود نداشته باشد. ما متعهد هستیم تا در این عرصه مبارزه جدی و پیگیر خویشرا ادامه دهیم. همچنان سرپرست وزارت مالیه از کمیته نامبرده درخواست نمود تا قوانین، مقررات، طرز العمل ها و روندهای کاری منابع عواید را به دقت مورد مطالعه قرار داده و به عوامل اصلی فساد بپردازند. اعضای کمیته مستقل مشترک نظارت و ارزیابی مبارزه علیه فساد اداری گفتند که از بعد از تکمیل تحقیق، نتایج آنرا طی گزارشی با وزارت مالیه شریک خواهند ساخت.

## د مالیه وزارت سرپرست په کابل کې د مصر عربي جمهوریت له سفیر سره په شمېر اقتصادي مسایلو خبرې وکړې

**د مالیه وزارت سرپرست او د زېربنائه په چارو کې د ولسمشرې عالی مقام ستر سلاکار بڼاغلې پروفیسور محمد همایون قیومی، د ۱۳۹۸ لمريز کال وړې میاشتي په ۹ مه نېټه د مصر عربي جمهوریت له سفیر بڼاغلې هاني صالح مصطفی احمد، سره په مالیه وزارت کې وکتل.**

په دې کتنه کې د مالیه وزارت سرپرست، سعودي عربستان ته د سفر له لاسته راوړنو یادونه وکړه او د دوه اړخیزه ژورو اړیکو د پراخېدو په موخه یې د صنعت او سوداګرۍ وزیر تر مشرې لاندې افغانستان ته د دې هیواد د لوړپوړي پلاوي له سفره خبر ورکړ.

په کابل کې د مصر سفیر، د مالیه وزارت ته وویل، چې هیواد یې د کورجوړونې او شنو خونو پروژې په ډېر ټیټ لګښت بریالی ترسره کړي دي، چې افغانستان هم کولی شي د کورجوړونې او شنو خونو د پروژو پلي کولو په برخه کې د مصر له تجربو ګټه واخلي. همدا شان د مصر سفیر د مالیه وزارت سرپرست ته بلنه ورکړه، چې دې هیواد ته سفر وکړي او د کور جوړونې، شنو خونو او معلوماتي ټکنالوژۍ ښار ګوټي پروژې له نږدې وګوري، خو افغانستان وکولی شي د دې پروژو د پلي کولو څرنګوالي په برخه کې د مصر له همکاریو په ښه توګه برخمن شي.

د مالیه وزارت سرپرست، په کابل کې د مصر عربي جمهوریت له سفیر څخه د منني ترڅنګ، د دوه اړخیزه مناسباتو په پراختیا او ټینګښت ټینګار وکړ.



## د دوامداره زیربناوو د حفظ او مراقبت (ساتني او پالنې) لپاره د افغان-المان د لاري نقشه



د مالي وزارت، د افغان-المان همکاري او د آلمان سفارت او په کابل کې د نورو افغان وزارتونو د استازو لخوا نن د وړې د مياشتې په ۶ مه نېټه د زیربنايي پراختيا په برخه کې د حفظ او مراقبت پراهميت ټينگار او خبرې وشوې. په دې ورکشاپ کې د زیربناوو د حفظ او مراقبت د تدابیرو په اړه د افغانستان حکومت او المان حکومت ترمنځ د هوکړه لیک مهم مسایل تر بحث لاندې ونيول شول او د حفظ او مراقبت د اړوندو راتلونکو اقداماتو لپاره یوه د لاري نقشه طرحه شوه. ټينگار وشو چې دواړه خواوې پرمختګ ته ژمنې دي، په دې شرط چې شرایط پوره شي.

د دې کال په اپریل کې د ۲۰۱۹ کال لپاره د انرژۍ د سکتور لپاره د ۴۰ میلیونو ژمنه شویو یورو، په تړاو خبرې وشوې، چې د حفظ او مراقبت د پرمختګ شرط پکې وي.

د مالي وزارت د پالیسي معینې اغلي ناهید سرابی وویل: دا مهمه ده چې د O&M تخصیصونه د حکومت پرمختیایي لومړیتوبونو سره همغږي وي. هغې زیاته کړه، "O&M د هرې زیربنايي پروژې مهمه برخه ده او باید ورته ځانګړې پاملرنه وشي."

د حفظ او مراقبت (O&M) ستراتیژي رامینځته کول او د اړوندو ملګرو سازمانونو سره د حفظ او مراقبت د تړونونو ترسره کول به د روانو پانګونو لپاره لازمي عنصر او د پلان شوي او نوي پانګونې لپاره لومړنی شرط وي. په مراسمو کې افغانستان او جرمني دواړو د حفظ او مراقبت د اغیزمنو اقداماتو پراهميت ټينگار وکړ او د پرمختګ لپاره یې خپل مسؤلیتونه په ګوته کړل.

دې ورکشاپ کې د بودیجې د مسایلو ترڅنګ په هغو مهمو مسئلو خبرې وشوې، چې تر دې دمه یې د اغیزمن حفظ او مراقبت مخه نیولې وه. ځکه چې د زیربنا د حفظ او مراقبت تمویل یوه روانه ننگونه ده. کله چې د حفظ او مراقبت تړون رامنځته کیږي، نو د دې اقداماتو لپاره تخصیص شوي بودیجه اکثراً د حفظ او مراقبت د لګښتونو د پوره کولو لپاره کافي نه وي، یا د اداري یا سیاسي توپيرونو له امله بیرته ساتل کیږي.

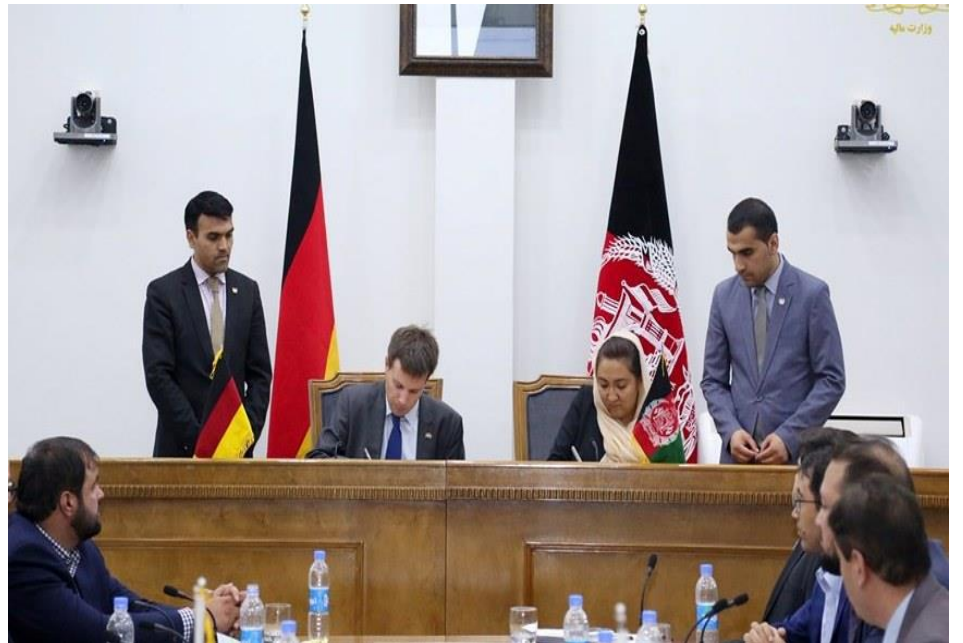
له دې سره ورته د بحث یوه اړینه مسؤله دا وه چې د زیربناوو د حفظ او مراقبت د اهدافو لپاره کارکونکي اکثراً کم وي یا د حفظ او مراقبت د اړینو اقداماتو د ترسره کولو وړتیا نلري. د افغان-المان همکاري تر دې دمه د کارکونکو د حفظ او مراقبت د مهارتونو په ښه کولو کې مرسته کړې، او دې کار ته به د اداري ظرفیت جوړونې او مسلکي روزنې د کورسونو له لارې دوام ورکوي.

د آلمان سرپرست سفير بناغلي کریستوف پيليکس ټينگار وکړ، چې په عملیاتو او ساتنه کې له ننگونو سره د مبارزې وخت اوس دی! په افغانستان کې راتلونکي نسلونه د نننۍ زیربناوو یو پایداره پراختیا ته اړتیا لري.

په افغانستان کې د حفظ او مراقبت تگلاره یا پالیسي په ۲۰۱۸ کال کې د کابینې له خواتصوب شوه. د المان لخوا د دې پالیسي ستاینه وشوه، کوم چې د حفظ او مراقبت په برخه کې د پرمختګونو تر لاسه کولو لپاره یو مهم ګام او قوي اساس دی. دا تگلاره له بودیجوي سرچینو سره یوځای د حفظ او مراقبت د فعالیتونو د ریښتیني پلان جوړولو لپاره یو چوکاټ چمتو کوي.

د حفظ او مراقبت لپاره د پانګونې خوندي کول او د زیربناوو د ساتنې اقدامات، د اوبو، انرژۍ، سړکونو، د ښوونځیو ودانیو، د اوبولګولو کانالونو او له سیلاب څخه د ساتنې په ګډون د دوامداره ټولنیز او اقتصادي پرمختګ لپاره مهم دي. د یوې داخلي څیړنې په اساس، د فعالو او پلان شوو زیربناوو د اقداماتو له پنځمې برخې څخه لږ یې د کافي حفظ او مراقبت تړون لري. په همدې دلیل، د افغان-المان همکاري د حفظ او مراقبت سیستمونو ملاتړ کړی او د زیربنايي تاسیساتو دوامداره فعالیت یې د راتلونکو کلونولپاره لومړیتوب ګرځولی دی.

د افغان-المان د همکاري موخه د افغان وګرود ژوند د شرایطو او راتلونکو امکاناتو ښه کیدل دي ترڅو د یو داسې ژوند څخه برخمن شي چې د فقر، بېخایه کیدنې، تاوتریخوالي یا افراطیت تر سیوري لاندې نه وي. د آلمان حکومت به تر هغه وخته پورې چې تمه کیدونکې غوښتنې پوره شي د افغانستان د زیربنايي اقداماتو ملاتړ ته دوام ورکوي.



## میکانیزم اموال بیلتي لغو ګرديد

محترم داکتر عبدالولید تمیم، سرپرست معینیت عواید و ګمرکات بتاريخ ۵ سنبله ۱۳۹۸ با نماینده گان اتاق های تجارت و سرمایه گذاری، صنایع و معادن و تجارت بین المللی در دفتر کارش دیدار نمود

در این دیدار که رؤسای عمومی ګمرکات و عواید وزارت مالیه نیز حضور داشتند، در رابطه به لغو میکانیزم اموال بیلتي بحث و گفتګوی مفصل صورت گرفته و فیصله بعمل آمد که منبع د طرز العمل، میکانیزم و کودهای تعرفوی و قیمت گذاری موجود- مربوط اموال بیلتي مورد اعتبار نبوده و عوض آن تجار ملی و وارد کننده گان، سایر اموال را مطابق به قانون ګمرکات در ګمرک های سرحدی و محصولی اظهار نمایند.

همچنان به ګمرک های محصولی وظیفه سپرده شد تا محموله ها را مطابق به قانون صد فیصد تشریح نموده و محصول آنرا با تعیین بلند ترین کود تعرفه از بین اجناس داخل محموله تحویل

خزانه دولت نمایند. قابل تذکر است که تجار و وارد کننده گان اموال بیلتي از تاریخ ۵ سنبله سال روان برای مدت ده روز فرصت دارند تا واردات بیلتي را متوقف نمایند، زیرا بعد از ختم معیاد مذکور مطابق قانون ګمرکات اموال بشکل کامل تشریح خواهد ګرديد .

